

CAMERA DEI DEPUTATI

Doc. **XII-bis**
N. **89**

DIRETTIVA DELL'ASSEMBLEA DELL'UNIONE DELL'EUROPA OCCIDENTALE

I parte della 45^a Sessione Ordinaria
(Parigi, 14-17 giugno 1999)

Raccomandazione n. 649
I bilanci degli organi ministeriali dell'UEO per l'esercizio 1999

Annunziata il 23 dicembre 1999

The Assembly,

Considering:

(i) that the Council has transmitted to the Assembly the budgets of the ministerial organs for the financial year 1999, which were approved in December 1998;

(ii) that the approved budgets consist, on the one hand, of those for the Secretariat-General, the Military Staff, the WEU Special Operations Fund and the institute for Security Studies, and, on the other, of those for Eurocom, WEAG/WEAO and the Transatlantic Forum;

(iii) that the total amount of the budgets of the ministerial organs for 1999 shows an

increase of 1.1%, this being very small in real terms given that the 1998 inflation rate in Belgium was -0.3%;

(iv) that the increase in the budget mainly reflects an increase in funds for the Military Staff;

(v) that the budgets approved in 1998 include a budget line entitled « MAPE equipment » for an amount of € 160 790.26;

(vi) that the approved budgets do not (as yet) give any indication of the funding for the mine-clearance operation in Croatia;

(vii) that the establishment tables show an increase of five grade B posts for permanent staff;

(viii) that four administrative posts in the Secretariat-General have been funded as a result of the disappearance of non-recurrent credits associated with the 50th anniversary of the Brussels Treaty and Expo 98;

(ix) that a post of documentalist has been created for the Institute for Security Studies;

(x) that the budget of the Institute for Security Studies gives some hints as to achieving the objective of transforming the Institute into a Military Academy;

(xi) that the reduction in the budget for the purchase of images from the Satellite Centre (unless offset by contributions from the European Union in connection with requests on its part) does not imply any increase in the Centre's resources with a view to increasing its effectiveness as WEU's only source of intelligence capable of supplying the Intelligence Section of the Planning Cell;

(xii) that the responsibility for funding the Coordinated Organisations pension scheme lies with each individual organisation,

RECOMMENDS THAT THE COUNCIL

1. Convey to it the Secretariat's report on lessons to be drawn from the implementation of provisions on funding WEU operations and any new provisions in this regard, as soon as these have been approved by the relevant authorities.

2. Develop ties with the European Union, specifically in the area of the budget, in order to put WEU's operating budget estimates on a sounder footing.

3. Inform the Assembly, in due course, of the budget implications of transforming the WEU Institute for Security Studies into a European security and defence academy.

4. Examine carefully the implications in terms of operational efficiency of the reductions imposed on the WEU Satellite Centre budget and in particular the reduction in the provision for the purchase of imagery.

5. In close liaison with the French authorities, speed up changes in health insurance cover for Parisbased staff; on the basis of the report submitted by the Director of the ISS.

6. Actively explore the possibility of pension scheme funding being placed on a sound financial basis, drawing on solutions being envisaged by other Coordinated Organisations.

N. B. Traduzione non ufficiale**Raccomandazione n. 649****I bilanci degli organi ministeriali dell'UEO per l'esercizio 1999**

L'ASSEMBLEA,

Considerando che:

(i) Il Consiglio ha trasmesso all'Assemblea i bilanci degli organi ministeriali per l'esercizio finanziario 1999 approvati nel dicembre 1998;

(ii) I bilanci approvati si articolano in, da una parte, il bilancio del Segretariato Generale, quello dello Stato Maggiore militare, quello dei fondi speciali per le operazioni UEO, quello dell'Istituto per gli Studi sulla Sicurezza, quello del Centro satellitare, e, dall'altra, nel bilancio dell'Eurocom, in quello del GAEO/OAEO e quello del Forum transatlantico;

(iii) L'insieme dei bilanci degli organi ministeriali per il 1999 rappresenta un importo in aumento dell'1,1%, cioè un modesto aumento in termini reali, laddove l'inflazione è dello -0,3% in Belgio nel 1998;

(iv) L'aumento del bilancio si traduce soprattutto in un aumento dei mezzi dello Stato Maggiore militare;

(v) I bilanci approvati nel dicembre 1998 comportano una linea di bilancio contraddistinta come « materiale EMCP », per un importo di 160 790, 26;

(vi) I bilanci approvati non comprendono (ancora) l'indicazione per il finanziamento dell'operazione di sminamento in Croazia;

(vii) Le tabelle degli organici contemplano un aumento di 5 posti di ruolo di gruppo B;

(viii) Quattro posti amministrativi presso il Segretariato Generale sono stati finanziati mediante la scomparsa di crediti non ricorrenti legati al 50° anniversario e alla partecipazione ad Expo 98;

(ix) È stato creato un posto di documentarista presso l'Istituto per gli Studi sulla Sicurezza;

(x) Il bilancio per l'Istituto per gli Studi sulla Sicurezza comprende timide indicazioni per la realizzazione di progetti di evoluzione di questo Istituto verso un'Accademia militare;

(xi) La riduzione del bilancio di acquisti di immagini del Centro satellitare (a meno che non sia compensata da contributi dell'Unione europea legati alle richieste della stessa) non lascia presagire un rafforzamento dei mezzi in vista di un aumento dell'efficacia di quest'organo, sola risorsa d'informazioni interna all'UEO in grado di

alimentare la Sezione informazioni della Cellula di pianificazione;

(xii) Il finanziamento del regime pensionistico delle organizzazioni coordinate è responsabilità di ogni organizzazione,

RACCOMANDA AL CONSIGLIO DI:

1. Inoltrarle la relazione del Segretario sulle lezioni da trarre dall'applicazione delle disposizioni sul finanziamento delle operazioni dell'UEO e sulle nuove disposizioni in materia non appena approvate dalle istanze competenti;

2. Sviluppare le relazioni con l'Unione europea, in particolare nel settore del bilancio, onde consolidare meglio le previsioni per i bilanci operativi dell'UEO;

3. Informare l'Assemblea, venuto il momento, delle implicazioni di bilancio di una

trasformazione dell'Istituto per gli Studi sulla Sicurezza dell'UEO in Accademia europea di difesa e sicurezza;

4. Esaminare accuratamente le implicazioni in termini di efficacia operativa delle riduzioni finanziarie imposte al Centro satellitare dell'UEO ed in particolare la riduzione dei crediti destinati agli acquisti di immagini;

5. Accelerare, in stretto collegamento con le autorità francesi, il cambiamento di copertura dell'assicurazione malattia del personale in sede a Parigi in base alla relazione sottoposta dal Direttore dell'IES;

6. Esplorare attivamente le possibilità di fondare il finanziamento del regime pensionistico su solide basi finanziarie, ispirandosi alle soluzioni prospettate in altre organizzazioni coordinate.